



**VDW.ROTATE™**  
**Sistema endodontico  
rotante in NiTi**

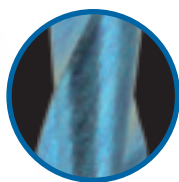
Migliora la qualità  
delle preparazioni con  
sistematica rotante

## **Migliora la qualità delle preparazioni con sistematica rotante**

Per migliorare ed evolvere la preparazione canalare eseguita con tecnica rotante abbiamo unito esperienza clinica, competenza nei processi produttivi, conoscenza dei materiali e test valutativi. Per proseguire la nostra storia di successo, abbiamo pertanto sviluppato un sistema di file rotanti a movimento continuo partendo dai risultati raggiunti con i sistemi endodontici precedenti, integrando le ultime innovazioni tecnologiche nel campo dei materiali e del design dello strumento, in modo da ridefinire gli standard della strumentazione canalare rotante e portarla ad un livello di qualità superiore.

VDW.ROTATE™ è un sistema di file rotanti a movimento continuo che consente di lavorare al massimo delle potenzialità in tutte le situazioni cliniche, da quelle più semplici a quelle più complesse.

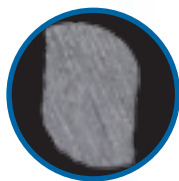
# Uno strumento adatto a tutti i casi clinici



## LAVORA IN SICUREZZA!

**Il nuovo trattamento termico offre una maggiore flessibilità dello strumento senza comprometterne l'efficienza di taglio\***

Il NiTi subisce un trattamento termico che aumenta la resistenza alla fatica ciclica e riduce il rischio di frattura dello strumento.\*



## CONTROLLA IL RITMO!

**Sezione trasversale a forma di S modificata per una migliore efficienza di taglio\***

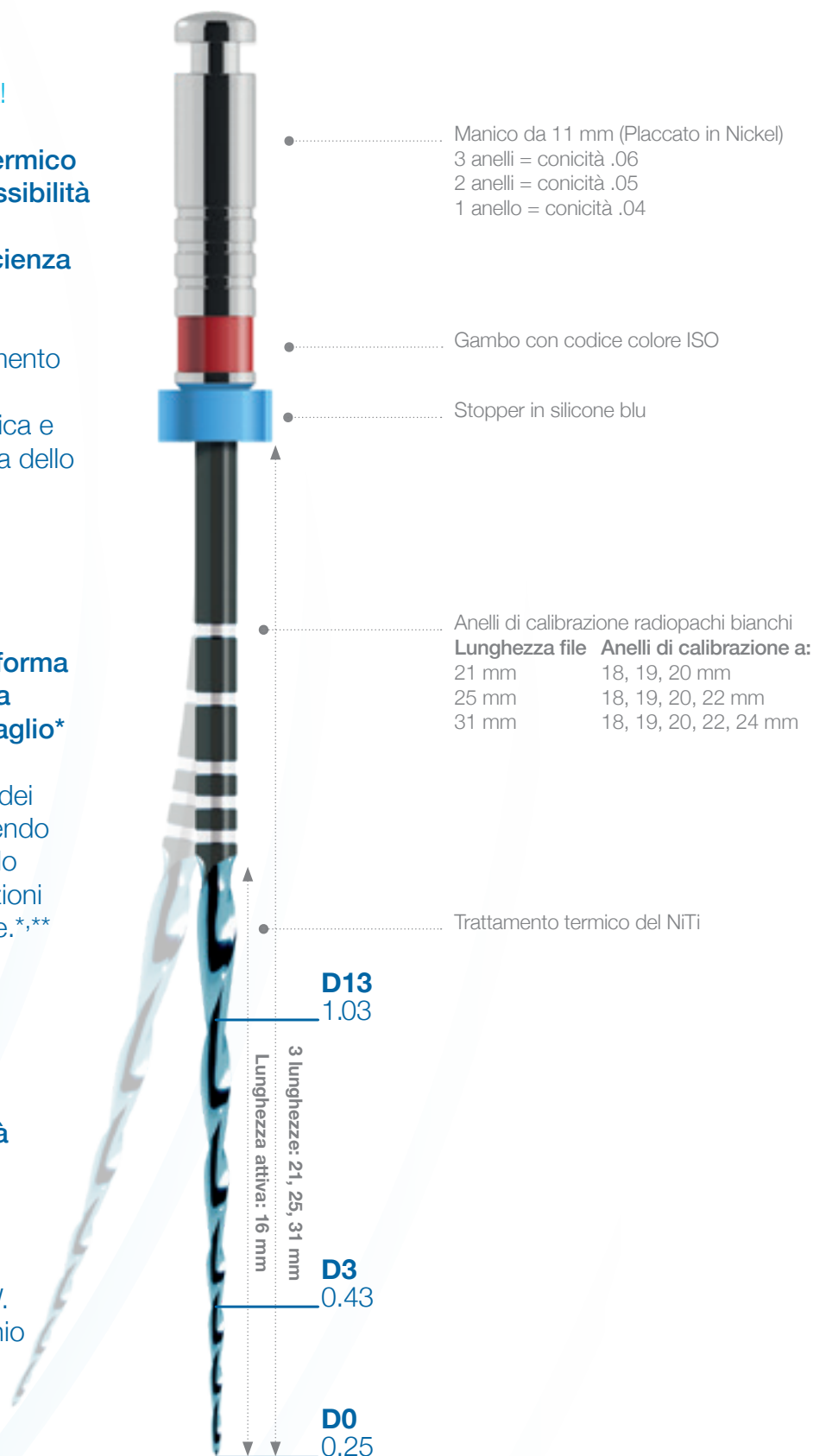
Assicura una rimozione dei detriti efficace, consentendo un perfetto controllo dello strumento, per preparazioni veloci, complete e sicure.\*\*



## RISPETTA IL CANALE!

**La maggiore flessibilità garantisce un migliore rispetto dell'anatomia canalare\***

Il nuovo strumento VDW. ROTATE™ riduce il rischio di trasporto del canale rispettando la sua anatomia originaria.\*



\* confrontato con altri sistemi rotanti VDW

\*\* confrontato con strumenti rotanti a sezione centrata

# Una sequenza per ogni esigenza

VDW.ROTATE™ offre una gamma semplificata di file per gestire efficacemente le diverse anatomie canalari, dalle più facili alle più complesse. La sequenza base è formata solo da 3 strumenti, inoltre, grazie alla vasta gamma di file disponibili, puoi scegliere quelli più adatti a completare la tua preparazione per conseguire il miglior trattamento clinico.

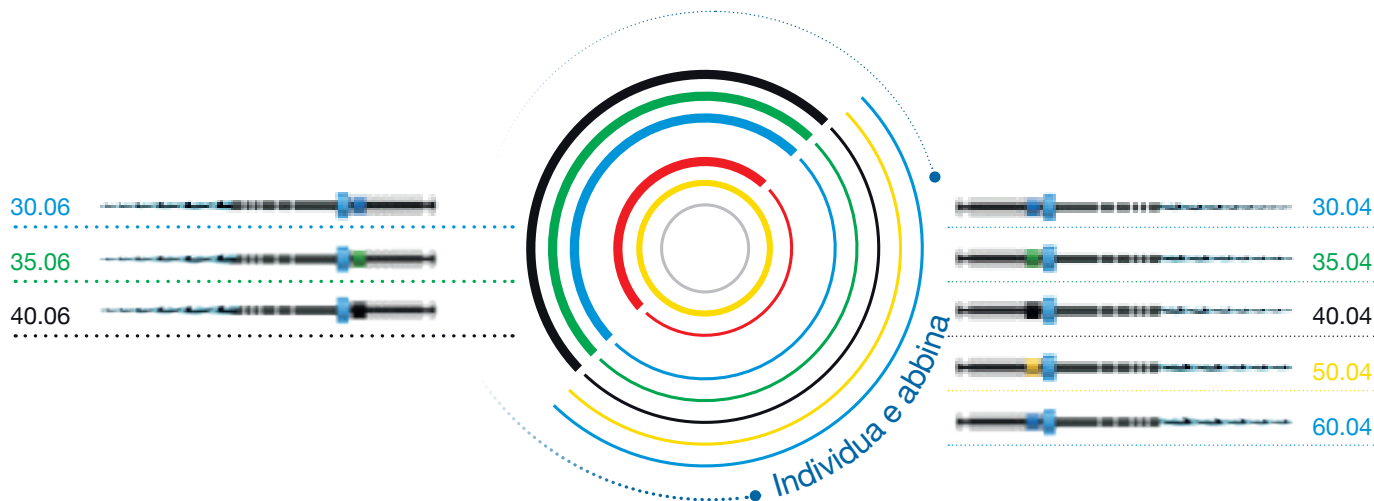
## LA SEQUENZA DI BASE Scegli la conicità in base all'anatomia canalare.



Dopo aver raggiunto la lunghezza di lavoro con i 3 file di base, utilizza le misure più grandi, 25.06 o 25.04, qualora l'anatomia canalare lo richiedesse.

## STRUMENTI PER ANATOMIE CANALARI PIÙ GRANDI

Individua e abbina le diverse dimensioni e conicità di file per creare la tua sequenza personale.



## Una linea completa dalla preparazione al ritrattamento

Dalla sagomatura all'otturazione, offriamo una gamma completa di prodotti complementari al sistema VDW.ROTATE™. Per il trattamento endodontico, si consiglia di utilizzare i file con i motori della linea VDW (VDW.SILVER®, VDW.GOLD®, VDW.CONNECT Drive®)



Ad es. VDW.CONNECT Drive®  
con la App VDW.CONNECT®

# La sintesi perfetta di benefici fondamentali

## VERSATILITÀ

Il sistema VDW.ROTATE™ comprende una sequenza di base intuitiva composta da 3 strumenti, cui si affianca un'ampia gamma di file più grandi, punte di carta e otturatori delle stesse dimensioni, per i diversi casi clinici. Questa scelta ti consente di preparare i canali radicolari semplici e complessi con velocità ed efficienza.

## RISPETTO DELL'ANATOMIA CANALARE

Adegua la procedura allo specifico caso clinico, semplicemente scegliendo tra la conicità .06 o .04 e le varie misure ISO disponibili. Gli strumenti seguiranno la naturale anatomia canalare grazie al loro specifico trattamento termico che li rende molto flessibili\*

## BREVE CURVA DI APPRENDIMENTO

La sensazione tattile e la possibilità di utilizzare i file VDW.ROTATE™ con movimenti di spazzolamento o picchiettamento, consentono di raggiungere una immediata confidenza con il sistema.

## EFFICACE RIMOZIONE DEI DETRITI

Il nuovo trattamento termico, specificatamente studiato per questi file, aumenta la flessibilità dello strumento senza comprometterne l'efficienza di taglio. La sezione trasversale a forma di S decentrata concede maggior spazio per la rimozione dei detriti.\*,\*\*

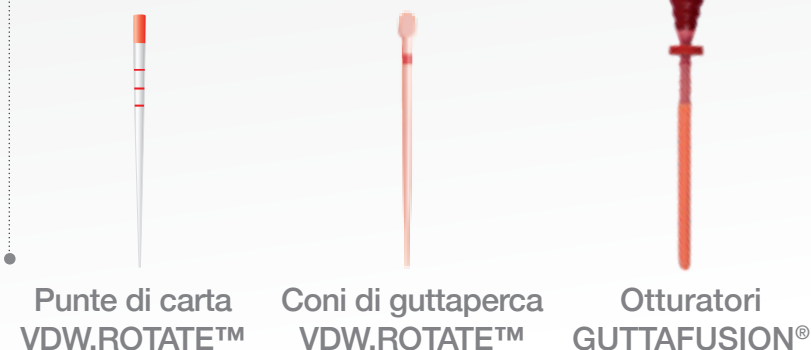
## SICUREZZA PER IL PAZIENTE

La perfetta combinazione tra la lega, il design e il trattamento termico, aumenta la capacità di resistenza alla fatica ciclica e riduce il rischio di frattura dello strumento.\*

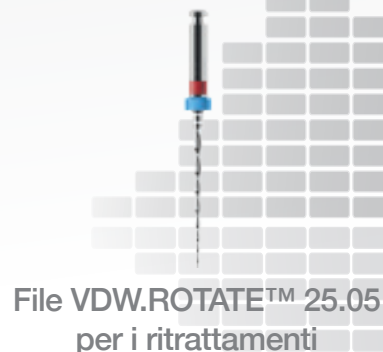
\* confrontato con altri sistemi rotanti VDW

\*\* confrontato con strumenti rotanti a sezione centrata

## Otturazione



## Ritratamento

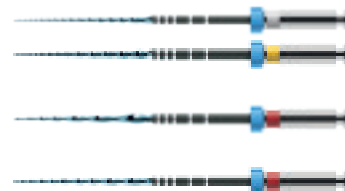


# Confezionamenti

! Gli strumenti VDW.ROTATE™ sono sterilizzabili, tuttavia VDW consiglia l'utilizzo monouso degli strumenti per la sicurezza del paziente e per una maggiore efficienza del flusso di lavoro.

## Sequenza di base VDW.ROTATE™

Confezione da 6 strumenti	21 mm	25 mm	31 mm
○ 15.04	MST VROT 621 415	MST VROT 625 415	MST VROT 631 415
○ 20.05	MST VROT 621 520	MST VROT 625 520	MST VROT 631 520
Conicità .06 per la maggior parte dei casi clinici			
○ 25.06	MST VROT 621 625	MST VROT 625 625	MST VROT 631 625
Conicità .04 per canali stretti, molto curvi e con curvatura apicale			
○ 25.04	MST VROT 621 425	MST VROT 625 425	MST VROT 631 425

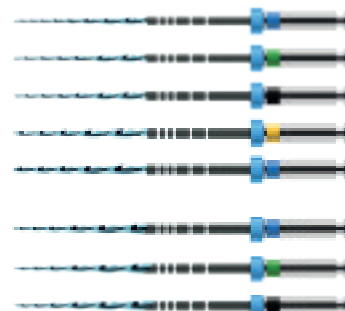


## Sequenza di base VDW.ROTATE™ – Confezione assortita

Confezione da 3 strumenti	21 mm	25 mm	31 mm
15.04, 20.05, 25.06	MST VROT 321 AST	MST VROT 325 AST	MST VROT 331 AST

## Strumenti VDW.ROTATE™ per anatomie canalari più grandi

Confezione da 6 strumenti	21 mm	25 mm	31 mm
○ 30.04	MST VROT 621 430	MST VROT 625 430	MST VROT 631 430
○ 35.04	MST VROT 621 435	MST VROT 625 435	MST VROT 631 435
○ 40.04	MST VROT 621 440	MST VROT 625 440	MST VROT 631 440
○ 50.04	MST VROT 621 450	MST VROT 625 450	MST VROT 631 450
○ 60.04	MST VROT 621 460	MST VROT 625 460	MST VROT 631 460
○ 30.06	MST VROT 621 630	MST VROT 625 630	MST VROT 631 630
○ 35.06	MST VROT 621 635	MST VROT 625 635	MST VROT 631 635
○ 40.06	MST VROT 621 640	MST VROT 625 640	MST VROT 631 640



## File VDW.ROTATE™ per i ritrattamenti

Confezione da 6 strumenti	21 mm
○ 25.05	MST VROT 621 525



## VDW.ROTATE™ System Kit 30

MKT VROT 025 000

- 24 file sterili VDW.ROTATE™ (25 mm), 6 × 15.04, 6 × 20.05, 6 × 25.06, 6 × 25.04
- 6 file sterili per i ritrattamenti VDW.ROTATE™ (21 mm), 25.05
- 180 punte di carta sterili VDW.ROTATE™ assortite, 60 × 25.06, 60 × 30.04, 30 × 35.04, 30 × 25.04
- 60 coni di guttaperca VDW.ROTATE™ assortiti, 24 × 25.06, 12 × 30.04, 12 × 35.04, 12 × 25.04
- Dente in resina per esercitazioni
- Istruzioni per l'uso e scheda step by step



## Coni di guttaperca VDW.ROTATE™

Confezione da 60 pezzi



Diametro in punta / Conicità	28 mm	
	25.04	M00 VRGP F00 425
	30.04	M00 VRGP F00 430
	35.04	M00 VRGP F00 435
	40.04	M00 VRGP F00 440
	50.04	M00 VRGP F00 450
	25.06	M00 VRGP F00 625
	30.06	M00 VRGP F00 630
	35.06	M00 VRGP F00 635
	40.06	M00 VRGP F00 640
	24 × 25.06 12 × 30.04 12 × 35.04 12 × 25.04	M00 VRGP F00 AST

## Punte di carta VDW.ROTATE™

Confezione da 180 pezzi



Diametro in punta / Conicità	29 mm	
	25.04	MST VRPP 000 425
	30.04	MST VRPP 000 430
	35.04	MST VRPP 000 435
	40.04	MST VRPP 000 440
	50.04	MST VRPP 000 450
	60.04	MST VRPP 000 460
	25.06	MST VRPP 000 625
	30.06	MST VRPP 000 630
	35.06	MST VRPP 000 635
	40.06	MST VRPP 000 640
	60 × 25.06 60 × 30.04 30 × 35.04 30 × 25.04	MST VRPP 000 AST

## Otturatori GUTTAFUSION®



Diametro	Confezione da 6 pezzi	Confezione da 30 pezzi
	20	V04 1541 000 020
	25	V04 1541 000 025
	30	V04 1541 000 030
	35	V04 1541 000 035
	40	V04 1541 000 040
	50	V04 1541 000 050
	55	V04 1541 000 055

## Verificatori di misura GUTTAFUSION®

Confezione da 6 pezzi



Diametro in punta	Confezione da 6 pezzi
	20
	25
	30
	35
	40
	50
	55
	2 × 25, 2 × 30, 2 × 35



Per saperne di più visita il sito <https://www.dentsplysirona.com>  
Seguici su [www.facebook.com/dentsplysirona.italia](https://www.facebook.com/dentsplysirona.italia)

 VDW GmbH

CE  
0123

IT01891D